

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linhmar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

VAT-No.: DE123840478

Load-No.: 122303

Receiver -Plant: 100

-No: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: IT0486850728

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

23.441 KG

29.10.2024 - 16:46

page 2/4

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.	- Number Cust.			Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.				-Number Vendor	Consignment

81244431 000010 2511122990 7.760 X 8 PC S SCHALTRAD 5.GANG 550004688401
29.10.2024 035610-900 nt. wt.: 5.437 KG , gr. wt.: 6.124 KG

CC: 240072280 970 PC S
CC: 240072268 970 PC S
CC: 240072260 970 PC S
CC: 240072253 970 PC S
CC: 240072245 970 PC S
CC: 240072240 970 PC S
CC: 240072231 970 PC S
CC: 240072208 970 PC S
CC: 8.000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
Cast-Number: 276081
UC-Material: G017340X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -

h0694h

81244437 000010 2511108891 640 X 1 PC S SCHALTRAD 4.GANG 550004688701
29.10.2024 035613-900 nt. wt.: 823 KG , gr. wt.: 908 KG
CC: 240072247 640 PC S
CC: 1.000 TBA-500256 PC DCT300/P01850
Cast-Number: 275739
UC-Material: G017248X20
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -

h0694h

81245541 000010 2511109091 2.661 X 3 PC S SCHALTRAD 5.GANG 550004688501
29.10.2024 035611-900 nt. wt.: 2.159 KG , gr. wt.: 2.416 KG
CC: 240071373 721 PC S
CC: 240071365 970 PC S
CC: 240071358 970 PC S
CC: 3.000 TBA-500256 PC DCT300/P01850

h0694h

GR: Quant. Check: Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plattenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.91
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006021
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 275739

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Acierrie)

Lieferspezifikation TS_805000_Q2
(technical specification / Spécification de livraison)

Werkstoff 20MnCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035613-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81244437/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048387
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017248X20
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 10/16/2024
(shipping date / Date de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre dimètre)
Uniformgrad 32,8:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (test analysis / Analyse de coulee)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.2100	0.1200	1.2200	0.0180	0.0260	1.1700	0.0500	0.1600	0.1700	0.0080	0.0360	0.0070	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0030	0.0080	0.0001	0.0000	0.0006	0.0110	2.0000	7.0000									

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.40	0.00	41.50	0.00	38.10	0.00	35.80	34.00	33.10	25.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				
										DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00											

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)				FERRIT - PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)				0.000
Korngröße (grain size / Grosser de grain)				Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	0	0	0	
	159.0	-	174.0	HBW
	0	0	0	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)		K3=0

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Datum 10/29/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Flöreck, Benjamin



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-012432 vom 25.10.2024

Ludwigsburg, 30.10.2024

Seite 1 von 1

24-012432

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 04.11.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.10.2024 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen / Marques et numéros	11 Anzahl der LM / Nombre des colis	12 Art der Verpackung / Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg / Poids, kg	15 Umfang / cbm
1	81244426	1	COLLI	Getriebeteile	23.441	73,58
2	81244428	4	COLLI			
3	81244429	4	COLLI			
4	81244431	8	COLLI			
5	81244437	1	COLLI			
6	81245541	3	COLLI			
7	81245542	8	COLLI			
Summe: Total:		29,00 COLLI		23.441,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-012432 empfangen am Reception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno 11 NOV 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva" verifica su qualità e quantità				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604